

漢江淡水魚中의 總水銀 含量에 關한 研究(第 4 報) T. Lind & H. S. Kim (1971)

姜熙坤·蔡伶周·全在植·尹源庸·金明姬·朴聖培

## A study on the total mercury contents in freshwater fishes of the Han river

Water Preservation Division County of San Diego, CA

Hee Gon Kang, Young Zoo Chae, Jae Sik Jeon, Won Young Yoon,

**Abstract** — The paper presents the results of the study of the influence of the properties of the material on the characteristics of the process of forming a composite structure by the method of hot pressing.

This study was performed to investigate total mercury contents in freshwater fishes, collected

from 4 areas of the Han river. The samples were dissected into three parts and analyzed by Atomic Absorption Spectrophotometer.

The results were as follows;

1. In total mercury contents of the three kinds of fishes, the highest value was 0.111~0.222ppm in *Parasilurus asotus* and the lowest was 0.056~0.08ppm in *Cyprinus carpio*.
  2. In total mercury contents of the three parts of fishes, the highest value was 0.086~0.22ppm in muscle and the lowest was 0.056~0.112ppm in gill.
  3. *Cyprinus carpio* and *Carassius auratus* showed a very significant correlation between fish size and mercury contents.

緒論

水銀은 오래전부터 人間에게 憂患으로 알려진 거의  
모드 慢性病을 治療하는데 使用되고, 現在까지도 制  
限된 범위에서 使用되고 있으나, 水銀의 猛毒性에 由來  
한 安全性의 여지가 없는 藥品이라고 非難받아 왔다.

環境中の水銀은微生物에 대하여 methylation되어 배칠수은으로 轉換되며,<sup>1,2)</sup> 이것이水中生物에蓄積되어 Food chain에 대하여 人體에 中毒現象을 일으킨다.

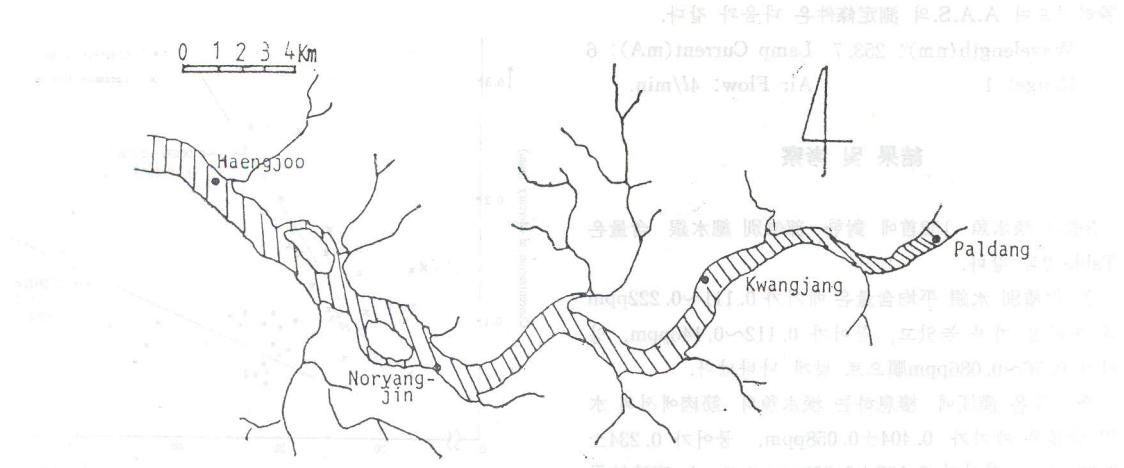
1953~1960年初에 日本 Minamata와 Nigata에서 甚한  
메칠헬은 中毒(魚類 乾燥重量은로 27~100mg·Hg/kg  
含有)이 發生하였다.<sup>3)</sup> 또한 1971~1972年 Iraq에서는  
알킬수은 殺菌劑로 處理한 곡류로 만드 빵을 먹고 約  
6,000名이 中毒되었으며 500여명이 死亡했다.<sup>4,5)</sup>

우리나라에서도 急速한 產業의 發達로 工場이나 作業場에서 排出되는 廢水等과 土壤에 散布된 化學肥料, 殺菌劑, 除草劑等이 河川을 汚染시키고 있으므로 筆

者等은 漢江에棲息하는水生生物, 特히 魚類中의水銀濃度를測定함으로서 國民保健上의基礎資料로삼고자本調査研究를 實施하였다.

## 材料 및 方法

1. 試料 : 1985년 5월 18일부터 5월 30일, 9월 23일  
부터 11월 20일까지 2회에 걸쳐 漢江 上流인 팔당 地域부터 행주 地域에 이르는 4地點(Fig. 1)에서 求得한 3種의 淡水魚에 對한 體長 및 體重은 Table 1과 같다.
  2. 試藥 : 本 實驗에 使用된 모든 試藥은 有害金屬測定用 試藥을 使用하였다.
  3. 機器
    - 1) Atomic Absorption Spectrophotometer(A.A.S.); Hitachi 170-30型
    - 2) Hot plate
  4. 實驗方法 : 水銀에 對한 實驗方法은 態谷洋等<sup>6)</sup>의 魚介類 總水銀 定量에서의 急速濕式 灰化法에 따라 實



**Fig. 1.** Sampling sites in Han river

**Table 1.** Length and Weight of the Three Freshwater Fishes in Four Sites

Species \ Site	Total No. of Case	Paldang		Kwangjang		Noryangjin		Haengju		Average	
		Length	Weight	Length	Weight	Length	Weight	Length	Weight	Length	Weight
Cyprinus carpio	48	36.35 ± 9.28	757.20 ± 513.44	39.30 ± 8.48	1039.10 ± 620.45	31.17 ± 2.07	548.75 ± 106.81	31.70 ± 1.17	569.92 ± 31.30	34.55 ± 3.77	728.74 ± 227.12
Carassius auratus	48	30.45 ± 2.65	467.65 ± 109.95	24.07 ± 0.68	241.17 ± 16.52	25.33 ± 3.52	421.42 ± 136.87	17.75 ± 1.87	195.25 ± 41.36	24.40 ± 5.22	331.37 ± 133.35
Parasilurus asotus	36	40.05 ± 1.31	363.07 ± 58.85	33.85 ± 4.46	311.33 ± 61.69	—	—	31.65 ± 1.28	290.28 ± 23.71	35.183 ± 4.356	321.56 ± 37.46

Mean ± SD      Length: cm      Weight: g

**Table 2.** Total Mercury Contents of Freshwater Fishes at 4 Sites of Han River

Site	Scientific Name	Muscle	Bone	Gill
Paldang	Cyprinus carpio	0.095 ± 0.060	0.079 ± 0.071	0.057 ± 0.026
	Carassius auratus	0.222 ± 0.061	0.199 ± 0.060	0.141 ± 0.050
	Parasilurus asotus	0.297 ± 0.127	0.164 ± 0.100	0.142 ± 0.054
Kwangjang	Cyprinus carpio	0.096 ± 0.033	0.066 ± 0.013	0.065 ± 0.024
	Carassius auratus	0.104 ± 0.037	0.096 ± 0.027	0.082 ± 0.032
	Parasilurus asotus	0.213 ± 0.051	0.125 ± 0.036	0.098 ± 0.025
Noryangjin	Cyprinus carpio	0.078 ± 0.021	0.068 ± 0.049	0.054 ± 0.009
	Carassius auratus	0.146 ± 0.026	0.130 ± 0.024	0.126 ± 0.019
Haengju	Cyprinus carpio	0.073 ± 0.024	0.064 ± 0.019	0.049 ± 0.015
	Carassius auratus	0.113 ± 0.031	0.101 ± 0.020	0.100 ± 0.012
	Parasilurus asotus	0.156 ± 0.030	0.102 ± 0.019	0.093 ± 0.022
Average	Cyprinus carpio	0.086 ± 0.012	0.069 ± 0.007	0.056 ± 0.007
	Carassius auratus	0.146 ± 0.054	0.132 ± 0.047	0.112 ± 0.026
	Parasilurus asotus	0.222 ± 0.071	0.130 ± 0.031	0.111 ± 0.027

Mean ± SD      Unit: ppm

驗하였으며 A.A.S.의 測定條件은 다음과 같다.

Wavelength(nm): 253.7 Lamp Current(mA): 6  
Range: 1 Air Flow: 4l/min.

### 結果 및 考察

3種의 淡水魚 132首에 對한 部位別 總水銀 含量은 Table 2와 같다.

各魚種別 水銀 平均含量은 魚기 0.111~0.222ppm의 表위로 가장 높았고, 鳔어가 0.112~0.146ppm, 鯉어가 0.56~0.086ppm順으로 낮게 나타났다.

金<sup>7)</sup> 等은 漢江에棲息하는淡水魚의筋肉에서의水銀含量은 魚기 0.404±0.058ppm, 鳔어가 0.234±0.021ppm, 鯉어가 0.109±0.008ppm으로 本實驗結果一魚기 0.222±0.071ppm, 鳔어 0.146±0.054ppm, 鯉어 0.086±0.012ppm—보다 높게 나타났다.

또한 肉食을 하는 魚기에서 다른 두魚種에 비하여 높게 나타났다. 이는 Food Chain이 水銀蓄積의 主要한 要因의 하나이며, 草食이나 雜食魚類보다濃縮係數가 높아서 水銀蓄積이 높다는 報告<sup>11), 12)</sup>와도一致하고 있다.

部位別 水銀含量은 筋肉이 0.086~0.222ppm으로 가장 높았고, Bone이 0.069~0.132ppm, 아가미가 0.056~0.032ppm으로 나타났다. 部位別 水銀含量은 Table 3에서와 같이 鯉어( $p<0.01$ ) 魚기( $p<0.05$ )에서 筋肉 > Bone > 아가미順으로有意한 差異를 나타냈다.

各魚種의 地域別 水銀含量의 差異는 魚기가 팔당 > 광장 > 행주順으로 江下流보다 上流에서 높게 나타

Table 3. Significance Test (F-Ratio) between Partial and Regional Difference

Species	Partial	Regional
Cyprinus carpio	17.000**	2.666
Parasilurus asotus	16.2308*	8.4615*
Carassius auratus	3.667	16.702**

\*:  $p<0.05$    \*\*:  $p<0.01$

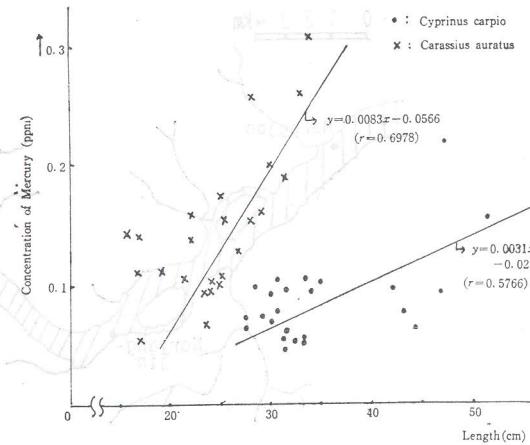


Fig. 2. Total Mercury Contents in Muscle of Cyprinus carpio and Carassius auratus as a function of size,

났으며 이는 上・下流의 地域別 差異보다도 體長一 팔당 40.052±1.31cm, 광장 33.85±4.46cm, 행주 29.98±3.86cm에 따른 差異로 思料된다. 魚類의 各 體長과 水銀含量과의 관계는 Table 4와 같은데, 鳔어, 魚기에서  $p<0.01$ 의 有意한 差異를 나타내고 있다. 이는 Fig. 2에서와 같이 髐長增加에 따라 水銀이 魚體內에 蓄積되는 傾向을 나타내며, 이는 Bach<sup>8)</sup>, Barker<sup>9)</sup>, Carlos<sup>10)</sup>等의 報告와一致하고 있다.

各國에서 魚類의 水銀基準은 日本이 0.4ppm, 美國과 獨日이 1.0ppm, Canada 0.5ppm으로 規定하고 있으며 本實驗結果는 이에 比하여 상당히 낮게 나타났다.

### 結論

漢江 4個地域에棲息하는淡水魚 3種—132首의 水銀含量은 다음과 같다.

- 魚種別 總水銀含量은 魚기 0.111~0.222ppm으로 가장 높았고 鯉어가 0.056~0.086ppm으로 낮게 나타났다.
- 部位別 水銀含量은 筋肉이 0.086~0.222ppm으로

Table 4. Significance Test between Total Mercury Contents and Lengths

	Cyprinus carpio			Parasilurus asotus			Carassius auratus		
	Muscle	Bone	Gill	Muscle	Bone	Gill	Muscle	Bone	Gill
Correlation Coefficient	0.5766	0.1480	0.0233	0.5842	0.7213	0.5744	0.6978	0.7289	0.5248
T-Value	3.3102**	0.7019	0.1093	3.3762**	4.8846**	3.2913**	4.5693**	4.9909**	2.8918**

\*\*:  $p<0.01$

로 가장 높았고, 아가미가 0.056~0.112ppm으로 가장 낮게 나타났다.

3. 體長에 따른 水銀 含量과의 관계는 봉어. 메기에서  $p < 0.01$ 로 有意한 差異를 나타냈다.

## 參 考 文 獻

- 로 가장 높았고, 아가미가 0.056~0.112ppm으로 가장 낮게 나타났다.

3. 體長에 따른 水銀 含量과의 관계는 봉어, 메기에서  $p < 0.01$ 로 有意한 差異를 나타냈다.

### 参考文獻

  - Thomas W. Clarkson, Mercury, Public Health and Preventive Medicine, Vol. 1, 655-658, 1980.
  - Conor Reilly, Metal Contamination of Food, 105-115, 1980.
  - Emil, T. Chanlett, Environmental Protection p. 30, 1980.
  - Paul B.H. and Robert P.B., Metals, Toxicology p. 422, 1982.
  - Babir F. Damlajy S.F. Amin-Zaki L, methyl mercury poisoning in Iraq, Science Vol. 181, 230-241, 1973.
  - 熊谷洋, 佐伯清子, 魚介類總水銀定量における迅速濕式灰化法, 食衛誌, Vol.17, No.2, 200-203. 1976.
  - 金明姬, 朴聖培, 淡水魚中の總水銀含量에 關한 研究(II), 서울 綜合技術試驗研究所報 17:72-81, 1981.
  - Bache, C.A., et al. Science 172-951, 1971.
  - Barker, R.T., et al. Science 178-636, 1972.
  - Carlos Sorentino, Mercury in marine and freshwater fish of Papua New Guinea, Aust. J. Mar. Freshwater Res, 30-61, 1979.
  - Conor Reilly, Mercury and Cadmium, Metal contamination of Food, 105-115, 1981.
  - W.H.O. Environmental Health Criteria and Mercury, 21.